

審核 2010-11 年度
開支預算

答覆編號

ENB027

問題編號

0608

管制人員的答覆

總目： 39 渠務署

分目：

綱領： (2) 污水處理服務

管制人員： 渠務署署長

局長： 環境局局長

問題： 就大埔污水處理廠第五階段擴建工程和沙田污水處理廠第三階段擴建工程，請告知本委員會該工程的工作進度、所涉費用及預計完成日期。

提問人： 鄭家富議員

答覆：

工程	工作進度	核准項目預算 (百萬元)	預計完成日期
大埔污水處理廠第五階段擴建工程	第 1 及 2A 期工程已完成。進一步擴大處理量至每日 120 000 立方米的第 2B 期工程已於 2010 年 1 月展開，將於 2013 年 9 月完成。	1,175 (第 1、2A 及 2B 期工程的預算總額)	第 1 及 2A 期： 已完成 第 2B 期： 2013 年 9 月
沙田污水處理廠第三階段擴建工程	增設新的設施用以消毒和擴大處理量由每日 150 000 立方米至 280 000 立方米的工程已完成。改善現有設施以進一步擴大處理量至每日 340 000 立方米的工程正在進行，將於 2010 年年底完成。另外建造額外臭味管理設施的工程將於 2011 年 8 月完成。	2,425	2011 年 8 月

簽署：

姓名：

劉家強

職銜：

渠務署署長

日期：

15.3.2010